

ВЪПРОСНИК/ QUESTIONNAIRE

ЗА ИЗДАВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕ ЗА РАБОТА/ИЗВЪРШВАНЕ НА КОНКРЕТНО ВЪЗЛОЖЕНА ЗАДАЧА/ПРАКТИЧЕСКО ОБУЧЕНИЕ

В СТРАТЕГИЧЕСКИ ЗОНИ НА СТРАТЕГИЧЕСКИ ОБЕКТ ИЛИ В ЗОНИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СТРАТЕГИЧЕСКА ДЕЙНОСТ

NEEDED FOR THE ISSUANCE OF: A WORK PERMIT/PERMIT FOR THE PURPOSE OF PERFORMING A SPECIFICALLY ASSIGNED TASK/PERMIT FOR PARTICIPATION IN A PRACTICAL TRAINING

IN STRATEGIC ZONES OF STRATEGIC SITES OR IN ZONES RELATED TO THE PERFORMANCE OF STRATEGIC ACTIVITIES

--

Стратегически обект или зона, свързана с изпълнението на стратегическа дейност, за който/която ще е необходимо разрешението/Strategic site or zone, related to the performance of strategic activities, where the permit shall be needed

Вид на разрешението/ Type of permit	Допълнителна информация/Additional information
Разрешение за работа/ Work permit	
Разрешение за извършване на конкретно възложена задача/ Permit for the purpose of performing a specifically assigned task	
Разрешение за практическо обучение/ Permit for participation in a practical training	

*Огражда се видът разрешение, за който се кандидатства. При кандидатстване за издаване на разрешение за работа данните за лицата и заеманите от тях длъжности се описват само в раздел I по-долу. При кандидатстване за получаване на разрешение за извършване на конкретно възложена задача **задължително се описват**: наименование и номер на договор и конкретната задача, обвързана с изпълнението на договора, която кандидатът ще изпълнява. При кандидатстване за получаване на разрешение за участие в практическо обучение **задължително се попълват** наименование на проекта/обучението, условията за провеждане на обучението, а при възможност - и номер на договор, по силата на който се провежда.*

*Please, encircle the type of permit you apply for. When applying for a work permit, all the information needed for the persons and their official position/post shall be supplied in Section I below. When applying for a permit for the purpose of performing a specifically assigned task, the applicant **must give an account of**: full name and identification number of the contract, as well as a brief description of the specific tasks they will perform with relation to the aforementioned contract. When applying for a permit for participation in a practical training, the applicant **must give an account of** the name/description and the terms of the practical training and when possible -*

identification number of the contract under which the practical training is conducted.

I. ДАННИ ЗА ЛИЦЕТО - ОБЕКТ НА ПРОУЧВАНЕ/ DETAILS OF THE PERSON - SUBJECT TO THE INQUIRY

Име/Name

--

(собствено, бащино и фамилно име/first, father's name and surname)

Дата на раждане
Date of birth

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ЕГН/ЛНЧ
Personal ID

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Място на раждане/Place of birth

Държава/Country

--

Община/Municipality

--

Област/Region

Населено място/Populated space

Гражданство /citizenship

--

друго гражданство/
another citizenship

--

Постоянен адрес/Permanent address

Държава/Country

улица/Street

Област/Region

ж.к., бл./res. dist., bl.

гр. (с.)/City

вх., ап./ent., ap.

п. код/Post code

телефон/Tel.

Настоящ адрес/Current address

Държава/Country

улица/Street

Област/Region

ж.к., бл./
res. dist., bl.

гр. (с.)/City

вх., ап./ent., ap.

п. код/Post code

телефон/Tel.

ел. поща/e-mail

--

ЛК/Паспорт/
ID Card/
Passport

Издаден/а на/
Date of issue

--

от/by

--

Валиден/на до/
Date of expiry

--

Месторабота/
Ученик в/
Occupation/
Student at

--

Наименование на предприятието/Name of company Наименование на учебното заведение/Name of school

БУЛСТАТ/UIC

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Адрес/Address

Държава/Country		улица/Street	
гр. (с.)/City		сл. тел./Tel.	
п. код/Post code	<input type="text"/>	сл. факс/fax	<input type="text"/>
ел. поща/e-mail	<input type="text"/>		

Заемана длъжност/
Position

Образование/ Education

II. БИЛИ ЛИ СТЕ НЯКОГА ОСЪЖДАН?**HAVE YOU EVER BEEN CONVICTED OF A CRIME?**

НЕ/NO
ДА/YES

(При отговор "Да" - кога и за какво престъпление, независимо от настъпила реабилитация./If "YES" - specify when and for what crime, regardless of legal justification.)

**III. В МОМЕНТА СРЕЩУ ВАС ПОВДИГНАТО ЛИ Е ОБВИНЕНИЕ В ПРЕСТЪПЛЕНИЕ?
ARE YOU CURRENTLY UNDER ANY LEGAL INDICTMENT (CONVICTED OF A CRIME)?**

НЕ/NO
ДА/YES

(При отговор "Да" да се посочат органът, който води делото/ата, и номерът на делото./If "YES" put down the authority in charge of the case and the number of the case.)

IV. СТРАДАТЕ ЛИ ИЛИ СТРАДАЛИ ЛИ СТЕ ОТ ПСИХИЧЕСКО ЗАБОЛЯВАНЕ?**DO YOU SUFFER OR HAVE YOU EVER SUFFERED FROM ANY MENTAL DISORDER?**

НЕ/NO
ДА/YES

(При отговор "Да" - какво е заболяването, в какви периоди от време, в кои лечебни заведения, име на лекуващия лекар./If "YES" - what is the disorder, in what periods of time, in which hospitals, what is the name of the physician.)

**V. ИЗДАВАНО ЛИ ВИ Е РАЗРЕШЕНИЕ ЗА РАБОТА/ИЗВЪРШВАНЕ НА КОНКРЕТНО
ВЪЗЛОЖЕНА ЗАДАЧА/ПРАКТИЧЕСКО ОБУЧЕНИЕ ЗА ДРУГИ СТРАТЕГИЧЕСКИ ЗОНИ НА
СТРАТЕГИЧЕСКИ ОБЕКТИ ИЛИ ЗОНИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СТРАТЕГИЧЕСКА
ДЕЙНОСТ?**
**HAVE YOU EVER BEFORE BEEN GRANTED: A WORK PERMIT/PERMIT FOR THE PURPOSE OF
PERFORMING A SPECIFICALLY ASSIGNED TASK/PERMIT FOR PARTICIPATION IN A
PRACTICAL TRAINING IN STRATEGIC ZONES OF STRATEGIC SITES OR IN ZONES RELATED**

TO THE PERFORMANCE OF STRATEGIC ACTIVITIES?

НЕ/NO
ДА/YES

Период/Period от/from до/to	За обект/Site name	Вид на разрешението/ Type of permit	Сфера на дейност/Area of activity

Декларирам, че съм попълнил(а) въпросника лично съгласно това, което знам, и ми е известно, че всяко умишлено укриване на истина или потвърждаване на неистина може да послужи като основание да ми бъде отказано издаване на разрешение за работа/извършване на конкретно възложена задача/практическо обучение в стратегически зони на стратегически обект или в зони, свързани с изпълнението на стратегическа дейност, които са от значение за националната сигурност.

I certify hereby that I have personally completed the questionnaire according to what I know and I am informed that any deliberate concealment of the truth or confirmation of untruth can serve as a reason for the refusal of authorization for the issuance of a work permit/permit for the purpose of executing a specifically assigned task/permit for participation in a practical training in strategic zones of strategic sites or in zones related to the performance of strategic activities of importance to the national security.

Съгласен съм моите лични данни, съдържащи се в този въпросник, да бъдат събирани, обработвани и съхранявани само за целите на проверката във връзка с издаване на разрешение за работа/извършване на конкретно възложена задача/практическо обучение в стратегически зони на стратегически обект или в зони, свързани с изпълнението на стратегическа дейност.

I agree for my personal data contained in this questionnaire to be collected, processed and stored only for verification purposes in connection to the issuance of a work permit/permit for the purpose of executing a specifically assigned task/permit for participation in a practical training in strategic zones of strategic sites or in zones related to the performance of strategic activities.

Прилагам/Enclosed please find:

1. Свидетелство за съдимост/Criminal record certificate;
2. Документ за липса/наличие на психични заболявания/Certificate for absence or presence of any mental disease;
3. Документ за липса/наличие на водени срещу мен досъдебни или съдебни производства за престъпления от общ характер/Official document for absence or presence of pre-trial or court criminal action proceedings;
4. Съгласие на родител или попечител за участие на непълнолетен ученик в практическо обучение/Parent or trustee agreement for participation of a minor student in a practical training.

Град/City

Дата/Date

.....
(подпис на лицето/signature)

Всички полета във въпросника са задължителни за попълване!

All fields in the questionnaire are mandatory